

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.11.2022

Numero versione 6 (sostituisce la versione 5)

Revisione: 16.11.2022

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- 1.1 Identificatore del prodotto
  - Denominazione commerciale: **Pasta antispruzzi Düsifix**
  - 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati
  - Utilizzazione della Sostanza / del Preparato
  - 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza
  - Produttore/fornitore:
- Uso identificato: solo per gli utenti professionali!  
 Agente separatore
- Alexander BINZEL  
 Schweisstechnik GmbH & Co.KG  
 Postfach 10 01 53 / D-35331 Giessen  
 Tel.: +49 (0) 6408 / 59-0  
 Fax: +49 (0) 6408 / 59-191  
 Mail: [technischedokumentation@binzel-abicor.com](mailto:technischedokumentation@binzel-abicor.com)
- Informazioni fornite da:
  - 1.4 Numero telefonico di emergenza:
- Technical Documentation
1. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", III Servizio di anestesia e rianimazione, via Antonio Cardarelli 9, Napoli:
    - a. Tel. (+39) 081.545.3333
    - b. [cavcardarellinapoli@libero.it](mailto:cavcardarellinapoli@libero.it)
  2. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, Firenze;
    - a. Tel. (+39) 055.794.7819
  3. Centro antiveleni, Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione, via Salvatore Maugeri 10, Pavia;
    - a. Tel. (+39) 0382.24.444
  4. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, Milano;
    - a. Tel. (+39) 02.66.1010.29
    - b. [cav@ospedaleniguarda.it](mailto:cav@ospedaleniguarda.it)
  5. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera "Papa Giovanni XXIII", tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia, piazza OMS 1, Bergamo;
    - a. Tel. 800.88.33.00
  6. Centro antiveleni Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza, viale del Policlinico 155, Roma;
    - a. Tel. (+39) 06.4997.8000
    - b. [cavuniroma1@uniroma1.it](mailto:cavuniroma1@uniroma1.it)
  7. Centro antiveleni del Policlinico "Agostino Gemelli", Servizio di tossicologia clinica, largo Agostino Gemelli 8, Roma;
    - a. Tel. (+39) 06.305.4343
  8. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera universitaria riuniti, viale Luigi Pinto 1, Foggia;
    - a. Tel. 800.183.459
  9. Centro antiveleni, Ospedale pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento emergenza e accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, Roma;
    - a. Tel. (+39) 06.6859.3726
    - b. [centroantiveleni@opbg.net](mailto:centroantiveleni@opbg.net)
  10. Centro antiveleni dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, piazzale Aristide Stefani, 1 - 37126 Verona»
    - a. Tel. 800.011.858
    - b. [centro.antiveleni@aovr.veneto.it](mailto:centro.antiveleni@aovr.veneto.it)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela
  - Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
- Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- 
- 2.2 Elementi dell'etichetta
  - Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
  - Pittogrammi di pericolo
  - Avvertenza
  - Indicazioni di pericolo
  - 2.3 Altri pericoli
  - Risultati della valutazione PBT e vPvB
  - PBT:
- non applicabile  
 non applicabile  
 non applicabile  
 non applicabile  
 Non applicabile.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.11.2022

Numero versione 6 (sostituisce la versione 5)

Revisione: 16.11.2022

**Denominazione commerciale: Pasta antispruzzi Düsifix**

- vPvB: Non applicabile.

(Segue da pagina 1)

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscela**
- **Descrizione:** Miscela: composta dalle seguenti sostanze.
- **Sostanze pericolose:** non applicabile
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.  
Tenere sotto sorveglianza le persone da soccorrere.  
Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.  
Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.
- **Inalazione:** Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.  
Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
In caso di sintomi assumere medicinali
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.  
Proteggere l'occhio non colpito.  
Se il dolore persiste consultare il medico.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.  
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** CO<sub>2</sub>  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.  
Ossido d'azoto (NO<sub>2</sub>)  
Monossido di carbonio (CO)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni** Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Garantire una ventilazione sufficiente.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Impedire spargimenti superficiali (ad esempio con argini o barriere d'olio).  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni** Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.11.2022

Numero versione 6 (sostituisce la versione 5)

Revisione: 16.11.2022

**Denominazione commerciale: Pasta antispruzzi Düsifix**

(Segue da pagina 2)

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti perfettamente chiusi. Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Conservare in luogo asciutto. Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi. Temperatura di stoccaggio consigliata: 5 - 30 ° C
- **Classe di stoccaggio:** 10
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche. Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi. Togliere immediatamente gli abiti contaminati. Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Protezione respiratoria** Se usato correttamente e in condizioni normali, non è necessario protezione delle vie respiratorie. In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva. Filtro A/P2
- **Protezione delle mani** Dispositivi di protezione delle vie respiratorie - Filtri antigas e filtri combinati secondo (DIN EN 141)


**Guanti protettivi**

Controllare prima di ogni uso che i guanti protettivi corrispondono al loro stato regolare. Solo guanti di protezione contro gli agenti chimici con marcatura CE della categoria III. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione. Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

**- Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica  
Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,1$  mm  
Tempo di permeazione (min.):  $< 10$

**- Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

**- Protezione degli occhi/del volto**

**Occhiali protettivi a tenuta**

Occhiali e protezione per il viso - Classificazione secondo EN 166 protettivi impermeabili (EN 13034)

**- Tuta protettiva:**

(continua a pagina 4)

IT

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.11.2022

Numero versione 6 (sostituisce la versione 5)

Revisione: 16.11.2022

**Denominazione commerciale: Pasta antispruzzi Düsöfix**

(Segue da pagina 3)

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### - 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Indicazioni generali	
- Stato fisico	Solido
- Colore:	Color crema
- Odore:	Quasi inodore
- Soglia olfattiva:	Non definito.
- Punto di fusione/punto di congelamento:	40-80 °C
- Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Non definito.
- Infiammabilità	Non applicabile.
- Limite di esplosività inferiore e superiore	
- Inferiore:	Non definito.
- Superiore:	Non definito.
- Punto di infiammabilità:	>150 °C
- Temperatura di decomposizione:	Non definito.
- ph	Non definito. Non applicabile.
- Viscosità:	
- Viscosità cinematica	Non definito. Non applicabile.
- Dinamica:	Non definito. Non applicabile.
- Solubilità	
- acqua:	Poco e/o non miscibile.
- Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
- Densità e/o densità relativa	
- Densità a 20 °C:	0,82 g/cm³
- Densità relativa	Non definito.
- Densità di vapore:	Non definito.
- Caratteristiche delle particelle	Vedere punto 3.

#### - 9.2 Altre informazioni

- Aspetto:	
- Forma:	Pastoso
- Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
- Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
- Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
- Cambiamento di stato	
- Velocità di evaporazione	Non definito.

#### - Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

- Esplosivi	non applicabile
- Gas infiammabili	non applicabile
- Aerosol	non applicabile
- Gas comburenti	non applicabile
- Gas sotto pressione	non applicabile
- Liquidi infiammabili	non applicabile
- Solidi infiammabili	non applicabile
- Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
- Liquidi piroforici	non applicabile
- Solidi piroforici	non applicabile

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.11.2022

Numero versione 6 (sostituisce la versione 5)

Revisione: 16.11.2022

**Denominazione commerciale: Pasta antispruzzi Düsifix**

(Segue da pagina 4)

- Sostanze e miscele autoriscaldanti non applicabile
- Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua non applicabile
- Liquidi comburenti non applicabile
- Solidi comburenti non applicabile
- Perossidi organici non applicabile
- Sostanze o miscele corrosive per i metalli non applicabile
- Esplosivi desensibilizzati non applicabile

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.2 Stabilità chimica Non sono note reazioni pericolose.
- Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
- Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### - Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

- Corrosione cutanea/irritazione cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Gravi danni oculari/irritazione oculare Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Mutagenicità sulle cellule germinali Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- 11.2 Informazioni su altri pericoli

#### - Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- 12.1 Tossicità
- Tossicità acquatica:
 

LC50/96 h	>100 mg/l (Pimephales promelas)
EC50	>10.000 mg/l (Daphnia magna)
- 12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.11.2022

Numero versione 6 (sostituisce la versione 5)

Revisione: 16.11.2022

**Denominazione commerciale: Pasta antispruzzi Düsifix**

(Segue da pagina 5)

- 12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.
- 12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.
- 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB
- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.
- 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- 12.7 Altri effetti avversi
- Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
- Ulteriori indicazioni: Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità. Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti
- Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative  
Nel rispetto delle necessarie norme tecniche e in accordo con gli addetti allo smaltimento e con le autorità competenti è possibile lo scarico o l'incenerimento insieme ai rifiuti domestici.

#### - Catalogo europeo dei rifiuti

12 01 12*	cere e grassi esauriti
15 01 04	imballaggi metallici

- Imballaggi non puliti:
- Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- 14.1 Numero ONU o numero ID
- ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto
- ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- Classe non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio
- ADR, IMDG, IATA non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente
- Marine pollutant: No
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non applicabile.
- 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO Non applicabile.
- UN "Model Regulation": non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

- Direttiva 2012/18/UE

 - Sostanze pericolose specificate -  
ALLEGATO I

Nessuno dei componenti è contenuto.

- Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II

Nessuno dei componenti è contenuto.

- REGOLAMENTO (UE) 2019/1148

- Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)

Nessuno dei componenti è contenuto.

- Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 7)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.11.2022

Numero versione 6 (sostituisce la versione 5)

Revisione: 16.11.2022

**Denominazione commerciale: Pasta antispruzzi Düsifix**

(Segue da pagina 6)

**- Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**- Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

La scheda di sicurezza emessa è anche conforme al regolamento

Allegato I del regolamento (UE) n. 453/2010 e allegato II del regolamento (UE) n. 2020/878.

**- Scheda rilasciata da:**

Technical Documentation

**- Interlocutore:**

Technical Documentation

**- Data della versione precedente:**

17.05.2021

**- Numero di versione della versione precedente:**

5

**- Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**- Fonti**

 - [www.echa.europa.eu](http://www.echa.europa.eu)

 - [www.baua.de](http://www.baua.de)

IFA: Institute für Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance:

 - [www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-stoffdatenbank/index.jsp](http://www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-stoffdatenbank/index.jsp)

 - [www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-liste](http://www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-liste)
**- \* Dati modificati rispetto alla versione precedente**